



CITY OF HOUSTON

Municipal Courts Department
Houston Police Department

Annise Parker

Mayor

900 Bagby
Houston, Texas 77002

Telephone – Dial 3-1-1
www.houstontx.gov

NEWS RELEASE

For Immediate Release

February 10, 2012

Contacts:

Gwendolyn Goins, Public Information Officer
Municipal Courts Department
(713) 247-4114

HPD Media Relations
(713) 308-3200

***** PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA *****

Gran Campaña de Arrestos del 2012, con HPD, Harris, Galveston y Otros

HOUSTON, Texas – El Departamento de Policía de la Ciudad de Houston estará entre más de 260 agencias policiacas a través de Texas, siendo que 65 son de la región costera del Golfo, que participarán en “2012 Great Texas Warrant Round-Up” (Campaña de Arrestos del 2012). Comenzando el sábado, 25 de febrero de 2012, HPD y las agencias de aguacil del Condado de Harris acompañarán a otros participantes regionales en este evento anual de ámbito estatal que está dirigido a las personas con órdenes de arresto.

El Departamento de Cortes Municipales de la Ciudad de Houston, que está en su sexto año coordinando los esfuerzos en esta región, tiene miles de órdenes de arresto activos que quieren resolver. Funcionarios de los tribunales municipales están animando a los acusados para tomar ventaja de las opciones disponibles para resolver sus pendientes órdenes. Ese año no se ofrece ninguna amnistía como parte de esta campaña de arrestos.

"Esta es una gran oportunidad para discutir su caso con un juez y un fiscal y aprender acerca de las muchas opciones de resolución de casos disponibles antes que comiencen las detenciones el día 25 de febrero," dijo la Juez que Preside Barbara E. Hartle.

Cuando comience el período de detención el 25 de febrero, los policías de HPD y otras agencias policiacas buscarán con ahínco a las personas incluidas en la lista de arresto, deteniéndolas, si necesario, en cualquier lugar, incluyendo el domicilio del acusado, su escuela o lugar de trabajo. Además, una fuerza especial policiaca será establecida y estará

exclusivamente centrada en detener a los individuos cuyos vehículos se han documentado estacionados varias veces en lugares específicos.

"El Programa de Reconocimiento de Placas ha estado en piloto desde marzo de 2011 y ha sido muy exitoso en ayudarnos a localizar personas acostumbradas a eludirse," declaró la Juez Hartle. Ella añadió, *"con la ayuda de las autoridades policíacas, tenemos la intención de usar todos los recursos a alcance, y queremos que todos estén conscientes que el ignorar los asuntos pendientes de uno en la corte no es una práctica aceptable"*.

Anuncios están siendo enviados por correo a todos los acusados con órdenes de detención activos en las Cortes Municipales de la Ciudad de Houston. Personas con órdenes pendientes en otras jurisdicciones deben de ponerse en contacto con esas respectivas jurisdicciones para obtener información acerca de cómo resolver dichas órdenes de arresto pendientes. Una lista completa de agencias regionales participantes puede ser encontrada por internet al: www.houstontx.gov/courts.

Para obtener más información acerca de órdenes de arresto o acerca de multas visite la página web de la Ciudad de Houston al www.houstontx.gov/courts o póngase en contacto con la Línea de Ayuda al 3-1-1 o 713-837-0311 si llama desde afuera de la Ciudad de Houston.

Preguntas Generales Acerca Del 2012 Great Warrant Round-Up (Gran Campaña de Arrestos del 2012)

¿Cuál es el propósito de este esfuerzo?

Para resolver de casos pendientes que todos otros medios de resolución han sido infructuosos.

¿Por qué hacerlo ahora?

Cooperación estatal con otras agencias provee mayor concientización pública. La temporada de reembolso de impuestos del IRS crea una mejor oportunidad para que los acusados puedan tener recursos para poder pagar sus multas.

¿Cuántas órdenes de arresto están pendientes?

Este número no es constante y cambia todo el tiempo. En el mes de enero, en la ciudad de Houston, hubo un promedio aproximado de 300,000 órdenes de arresto pendientes en el sistema de la Corte. Algunos acusados tienen varias órdenes de arresto pendientes.

¿Cómo averiguo si tengo una orden de arresto pendiente?

Para información sobre ordenes de arresto pendientes en la Ciudad de Houston llame a la línea de información al 3-1-1, o visite a la página web de Houston al:

www.houstontx.gov/courts o visite en persona a cualquier sucursal en la lista más abajo.

Para obtener información sobre órdenes de los tribunales de Harris County, visite a la página web al: www.jp.hctx.net . Para las órdenes de otras jurisdicciones, póngase en contacto con la Corte de esa respectiva jurisdicción para recibir más información.

¿Cuáles son mis opciones si tengo una orden de arresto?

Puedes pagar su multa, fijar una fianza y obtener una nueva cita para corte. También puedes buscar consejería legal de un abogado.

¿Si vengo a la corte para pagar, seré detenido?

No, animamos a que los individuos vengan voluntariamente para resolver sus casos durante el periodo de la Campaña de Arrestos.

¿Habrá una amnistía ofrecida para reducir el costo de alguna de las multas o cuotas legales?

No se ofrece amnistía.

¿Si quiero pagar mis multas vencidas, cuáles son mis opciones de pago?

Opciones de pago para órdenes dictadas por las Cortes Municipales de la Ciudad de Houston son las siguientes:

- POR INTERNET – <http://www.houstontx.gov/courts/OnlineTicketPayments.html>
- POR TELEFONO – Llame al 713.221.0288 (24 horas al día)
- POR CORREO- Municipal Courts, P.O. Box 4996, Houston, TX 77210-4996
- POR WESTERN UNION (use el la clave: Ticket Texas)
- EN PERSONA – En cualquier sucursal de la lista siguiente:

COURT LOCATIONS		
MAIN LOCATION	HOURS	PHONE
Herbert W. Gee Municipal Courthouse 1400 Lubbock Houston, TX 77002	Monday - Saturday 7am to 10pm	713.247.5479
ANNEX LOCATIONS	HOURS	PHONE
Acres Homes/North Command Station 9455 West Montgomery Houston, TX 77088	Monday - Friday 8am to 5pm	281.405.5319
Clear Lake Sub-Station 2855 Bay Area Boulevard Houston, TX 77058	Thursday 8am to 5pm	281.283.4946 281.283.4947
Kingwood (Municipal Court Annex) 3915 Rustic Woods Kingwood, Texas 77339-5203	Wednesday 8am to 7pm	281.361.6574
* Southeast Command Station (Courts 13 & 14) 8300 Mykawa Houston, TX 77048	Monday - Friday 8am to 5pm	713.731.5155 713.731.5156
* Westside Command Station (Court 18) 3203 South Dairy Ashford Houston, TX 77082-2320	Monday - Friday 8 am to 9pm	281.584.4889
NOTE: All courtrooms are closed Noon to 1 P.M.		

Para otras opciones de pago en otras jurisdicciones, póngase en contacto con la respectiva corte.

¿Qué formas de pago aceptan?

Aceptamos dinero en efectivo, cheques, giro postal, American Express, Discover, MasterCard y Visa.

¿Después de pagar, cuánto tiempo tardará la información en salir de los registros de DPS?

El departamento de seguridad pública borrará suspensiones de licencias de conducir dentro de 7 a 10 días hábiles.

Gran Campaña de Arrestos del 2012 regional lista de participantes

[Alvin, City of](#)
[Angleton Municipal Court](#)
[Austin County JP 3](#)
[Baytown Marshals Office & Court](#)
[Brenham Municipal Court](#)
[College Station, City of](#)
[Conroe Municipal Court](#)
[Deer Park Municipal Court](#)
[Dickinson Municipal Court](#)
[Friendswood Municipal Court](#)
[Fulshear Municipal Court](#)
[Galveston Police Department](#)
[Harris County Constable PCT 1](#)
[Harris County Constable PCT 2](#)
[Harris County Constable PCT 3](#)
[Harris County Constable PCT 4](#)
[Harris County Constable PCT 5](#)
[Harris County Constable PCT 6](#)
[Harris County Constable PCT 7](#)
[Harris County Constable PCT 8](#)
[Harris County Justice Court PCT 1 PLC 1](#)
[Harris County Justice Court PCT 1 PLC 2](#)
[Harris County Justice Court PCT 2 PLC 1](#)
[Harris County Justice Court PCT 2 PLC 2](#)
[Harris County Justice Court PCT 3 PLC 1](#)
[Harris County Justice Court PCT 3 PLC 2](#)
[Harris County Justice Court PCT 4 PLC 1](#)
[Harris County Justice Court PCT 4 PLC 2](#)
[Harris County Justice Court PCT 5 PLC 1](#)
[Harris County Justice Court PCT 5 PLC 2](#)
[Harris County Justice Court PCT 6 PLC 1](#)
[Harris County Justice Court PCT 6 PLC 2](#)
[Harris County Justice Court PCT 7 PLC 1](#)

[Harris County Justice Court PCT 7 PLC 2](#)

[Harris County Justice Court PCT 8 PLC 1](#)

[Harris County Justice Court PCT 8 PLC 2](#)

[Houston Municipal Court](#)

[Humble Municipal Court](#)

[Katy Municipal Court](#)

[La Marque Municipal Court](#)

LaPorte Municipal Court

[League City Municipal Court](#)

City of Magnolia

[Missouri City Municipal Court](#)

Nacogdoches County JP PCT 1

Nacogdoches County JP PCT 3

Nacogdoches Municipal Court

[Oak Ridge North Municipal Court](#)

[Pearland, City of](#)

[Piney Point Village, City of](#)

[Prairie View Municipal Court](#)

[Rosenberg Municipal Court](#)

[Sealy Municipal Court](#)

[Shenandoah Municipal Court](#)

[Southside Place, City of](#)

Stafford Municipal Court

[Sweeny Municipal Court](#)

Taylor Lake, City of

Texas City Municipal Court

Tomball, City of

[Waller Municipal Court](#)

[Washington County JP #3](#)

Webster Municipal Court/PD